



472 East 8th Avenue
New Westminster, BC
V3L 4L2
Phone: 604-526-7351
Fax: 604-520-6965
E-mail: cyrilmetod50@gmail.com
www.cyrilmetod.org

*Videli sme jeho hviezdu
na východe a prišli sme
sa pokloniť Pánovi.*

• • •

*We saw his star as it
rose and have come to
do homage to the Lord.*



Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

Sts. Cyril and Methodius Parish

Zjavenie Pána.

The Epiphany of the Lord.

***Budú sa ti klaňať, Pane, všetky národy sveta.
Lord, every nation on earth will adore you.***

Na železničnej stanici vo veľkom meste, schúlená v kúte a uplakaná, sedela stará žena. Na vlak tam čakal aj istý kňaz, ktorý keď ju uvidel, prisadol si k nej. Potešila sa, že má pri sebe kňaza a otvorila mu svoje srdce: „Vybrala som sa za synom, ktorý tu býva. Zobrala som mu ovocie a zeleninu z našej záhradky, zabila som sliepku a priniesla mu aj domáce vajčička. Veľmi som sa na neho tešila a túžila som uvidieť nevestu aj vnukov. Prišiel pre mňa na stanicu s autom. Keď ma uvidel, premeral si ma a povedal: „Mama, ale vy ste iba po dedinsky oblečená! Čo si o mne pomyslia susedia!“ Veľmi ma to zabolelo, lebo som si uvedomila, že môj syn sa za mňa hanbí. „Synak, aj tak nemôžem ísť k vám, musím sa hneď vrátiť, lebo má k nám prísť opravár!“ – to ma napadlo. A syn na to povedal „Dobre!“, vzal si plnú tašku a odišiel. Myslím, že pre rodiča nie je väčšej bolesti, ako keď sa dieťa za neho hanbí.

Ale ešte väčším nevďakom je, keď sa my, Božie deti, hanbíme za svojho Boha! Dnes nás traja Mudrci povzbudzujú, aby sme sa k Bohu- Otcovi nebojácne hlásili. Z východu prichádzajú do Betlehema, aby sa Ježišovi poklonili. Boli to ľudia vzdelaní, učenci na vrchole vtedajšej doby, ktorí sa svojím bádáním dopátrali k Dieťaťu a zistili, že je to nový kráľ, ktorý si zaslúži poklonu. Vybrali sa na ďalekú cestu, neľutovali námahu, nebáli sa nebezpečenstiev.

Počínanie Mudrcov je výzvou aj pre nás, ktorí sa im podobáme. V tieto dni sme sa dozvedeli radostnú novinu, že sa nám narodil Mesiáš a to, že sme tu, dosvedčuje, že sme vykročili hľadať Božie Dieťa, aby sme sa mu poklonili. Na tejto ceste sa ale nesmieme báť prekážok a neúspechov. Ved' aj v dnešných časoch má kráľ Herodes svojich nástupcov, ktorí sa boja Ježišovej moci a snažia sa ho zabiť. Ved' Ježišove učenie vždy bude ohrozovať

a víťaziť nad vládou zla a mamony. Sme svedkami, ako na našu adresu znejú poznámky, že sme nemoderní a zaostalí. Stále sa nájdu ľudia, ktorým vadí, že máme záujem o vyučovanie náboženstva na školách, že nesúhlasíme s pochybnými a vieru urážajúcimi vysielaniami v televízii. Lenže bud'me kritickí aj do vlastným radov. Dokážeme po katolícky pozdraviť človeka, ktorého poznáme z kostola? Máme pri vchodových dverách do nášho bytu sväteničku alebo nechýba nám v byte kríž? Sú to veľmi dôležité veci, lebo nasvedčujú o úprimnosti našej viery. Nedajme sa zahľúšiť ateizmom, ktorý ľudí privádza do nešťastia a rozsievá chaos a neporiadok vo svete.

Nemecký básnik Fridrich Schiller povedal: „Ozajstní vynálezcovia sa správajú voči nebeskému Otcovi pokorne. Diletanti, ktorí sa preberajú v odpadkoch, správajú sa k nemu hrubo.“ Spisovateľ Wolfgang Goethe hovorieval: „Ten, čo k nám prichádza v ústrety zosobnený v dieťati je Boh, Stvoriteľ a Udržovateľ, ktorému sa máme klaňať a oslavovať ho.“

Today's Gospel account begins with the question of the Wise Men: "Where is the newborn king of the Jews? Where do we find Him?" Many people in the world around us ask that same question. Perhaps some have asked you that question. The question "Where do we find Him" has within it a quest, a searching, a journey. The word "question," has within it the word "quest."

We all have our own quests, our own journeys that we are making through life. What are we looking for, material things or spiritual things, things that will last or things that won't last? What is material won't last, what is spiritual is everlasting. What is material eventually leads to darkness; what which is spiritual leads us into God's light, a light that has overcome darkness

surrounding us. What is spiritual frees us, what is material captures us. For us, the question is not *what* we are looking for but rather *who* we are looking for.

Epiphany is all about movement and. Epiphany calls us, like the Magi, into what appears to be mysterious. The Magi had access to what the forces of nature revealed to them and then acted on what the stars revealed to them. Their journey was guided by a spiritual other-worldly light, the Star of Bethlehem. The Star of Bethlehem was their heavenly GPS system guiding them to the destination they were seeking. It brought them to the One they were questing.

Herod the king was blinded in the darkness of his jealousy and hate. The Magi, who were themselves kings, sought the kingship of God. The Magi made their journey to seek the King of the Jews. Herod, a Jew, sought to kill the King of the Jews, the King who was sent by God not only to the Jews but to all of the peoples of this world. That is why at Christmas we celebrate the birth of the King of the Jews. At Epiphany we celebrate the birth of Christ the King of us all, Jew and gentile alike.

The Magi are a symbol of our own journeys, journeys to the home from which we came, journeys back home to God our Father. Following in Jesus' way of living, seeing the truth that He gives us, and living life in loving union with Him is not our destination. It is rather our journey.

The Magi brought the Christ child gifts of gold, frankincense, and myrrh. Each one of us, however, has a more precious and valuable gift, one that Jesus died for. The infinitely precious gift we can give is the gift of our love.

Bulletin Announcements

***January 4— Epiphany of the Lord** The word epiphany is defined as, 'a sudden intuitive perception or insight into the reality or essential meaning of something'. In looking at all of life through the prism of stewardship we gain an insight into the reality that everything in life is a gift from God. This is true of everything we have: all worldly possessions; spiritual gifts like faith, hope and love; relationships with our spouse, family and friends; the very world itself. It's all gift! Another epiphany that stewardship invites us to is the realization that one day God will require an accounting of the use each of us has made of the particular gifts He entrusted to us.

***Prison Ministry Christmas Cards and 2015 Calendar Drive** Catholic Charities Justice Services (CCJS) is seeking donations of your surplus unused Christmas Cards and 2015 Calendars for prisoners. Calendars may be wall, desk, or appointment calendars. Please ensure donations are of a modest theme, suitable for prison chapels. Collection points: St. Mary's Chilliwack, St. Joseph's Mission, St. Nicholas Langley, Our Lady of Good Counsel Surrey, Christ the Redeemer West Vancouver (cards only), Holy Rosary Cathedral Vancouver, Immaculate Conception Vancouver, St. Mark's Vancouver. Items can also be mailed to CCJS Prison Ministry c/o St. Mary's Chilliwack, 8909 Mary Street, Chilliwack BC V2P 4J4. Deadline: Thursday, Jan. 15. For more information, please contact Maureen Donegan at 604-791-1864 mdonegan@rcav.org or Germaine Solaiman 604.307.8481 gsolaiman@rcav.org.

***2015 Week of Prayer for Christian Unity** The 2015 Week of Prayer for Christian Unity is observed Jan. 18-25. In a world marked by diversity in language and culture, we express our Christian faith in diverse ways. During this Week we are called to celebrate this diversity and be faithful to Christ's call for the unity of his Church. All are invited to join with brothers and sisters of various churches in prayer, song, and witness to unity as followers of Christ. The Archdiocese will mark Christian Unity Week with various ecumenical events and prayer services. [For more information, visit rcav.org/christian-unity](http://rcav.org/christian-unity)

***Adoration** - no adoration this Thursday evening.

Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$4,033
Weekly Excess (Shortfall)	\$2,533

Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.

Túto nedeľu nie je modlitba príhovoru v našom kostole.

No Prayer Ministry this Sunday in our Church.

Sun 04 9:00am	The Epiphany of the Lord; Is 60:1-6; Eph 3:2-3a,5-6; Mt 2:1-12	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 04 11:00am	Zjavenie Pána; Iz 60:1-6; Ef 3:2-3a,5-6; Mt 2:1-12	+ Dušan Longauer	Family Kinček
Mon 05 8:00am	St. John Neuman; 1Jn 3:22-4:6; Mt 4:12-17,23-25	NO MASS	
Tue 06 8:00am	St. Andre Bessette; 1Jn 4:7-10; Mk 6:34-44	NO MASS	
Wed 07 8:00am	St. Raymond Penyafort; 1Jn 4:11-18; Mk 6:45-52	NO MASS	
Thu 08 8:00am	1Jn 4:19-5:4; Lk 4:14-22a	NO MASS	
Fri 09 8:00am	1Jn 5:5-13; Lk 5:12-16	NO MASS	
Sat 10 9:00am	1Jn 5:14-21; Jn 3:22-30	NO MASS	
Sun 11 9:00am	The Baptism of the Lord; Is 42:1-4,6-7; Act 10:34-38; Mk 1:7-11	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 11 11:00am	Krst Krista Pána; Iz 42:1-4,6-7; Sk 10:34-38; Mk 1:7-11	+ Jozef a Mária Maroš	Rodina Maroš